



# 東華三院

Tung Wah Group of Hospitals

## 感謝支持東華三院！

Thank you for supporting  
the Tung Wah Group of Hospitals!

請列印並攜同以下捐款條碼到全港任何一間 7-Eleven 便利店，即可以現金捐款，支持東華三院拓展醫療、教育及社會服務。

Please print out and present below barcode to any 7-Eleven convenience stores in Hong Kong for cash donation to support the Tung Wah Group of Hospitals to further develop its medical, education and community services.

7-11(HSBC)



3879 9263 1870 08

捐助東華三院滿 HK\$100 的善款可申請扣稅。如欲索取捐款收據，請填妥以下表格，並連同 7-Eleven 正本收據寄交至上環普仁街 12 號東華三院籌募科。倘有查詢，請致電本院籌募科熱線 1878 333。

Donation of \$100 or above to the Tung Wah Group of Hospitals is tax deductible. For donation receipt, please complete below form and send together with the original 7-Eleven transaction slip by post to Fund-raising Division, Tung Wah Group of Hospitals, 12 Po Yan Street, Sheung Wan, Hong Kong. For enquiries, please contact the Fund-raising Division hotline at 1878 333.

### 善長資料 DONOR'S INFORMATION

善長芳名 Name of Donor : (中文) \_\_\_\_\_ 先生/女士/太太/小姐\*

(English) \_\_\_\_\_ Mr./Ms./Mrs./Miss\*

捐款收據芳名 Name on Receipt : \_\_\_\_\_ 先生 Mr./女士 Ms./太太 Mrs./小姐 Miss \*  
(如與捐款善長不同 if different from Name of Donor)

聯絡人 Contact Person: \_\_\_\_\_ 職銜 Title: \_\_\_\_\_

電話 Tel No. : \_\_\_\_\_ 傳真 Fax : \_\_\_\_\_ 電郵 Email : \_\_\_\_\_

地址 Address: \_\_\_\_\_

請寄上「東華之友」月捐款計劃單張 \_\_\_\_\_ 份

Please provide \_\_\_\_\_ copy(ies) of "Friend of Tung Wah" Monthly Donation Scheme leaflet by post

東華三院（「本院」）會按照《個人資料（私隱）條例》的規定處理及儲存您的個人資料，絕不會向第三方出售及/或提供您的個人資料。本院擬使用您的個人資料（姓名、地址、電話、電郵及傳真）以作日後聯絡、籌款、宣傳活動/訓練課程或收集意見等推廣用途。未經您的同意，本院不會將您的個人資料用於上述用途。如您不同意，請在以下空格內加上「✓」號。您有權隨時向本院查詢、更改或要求停止使用您的個人資料作上述推廣用途，費用全免，請於辦公時間致電 1878 333。

The Tung Wah Group of Hospitals ("TWGHs") shall comply with the Personal Data (Privacy) Ordinance in handling and keeping your personal data. TWGHs will not sell and/or provide your personal data to any third party. TWGHs intends to use your personal data (name, address, telephone no., email and fax no.) for future correspondences, fund-raising appeals, promotional activities, training courses, conducting survey, or other related promotional purposes. TWGHs will not use your personal data for the above purposes unless you give your consent. If you do not agree to the use of your personal data for the above purposes, please indicate by putting a tick in the box below. You have the right to access, correct and request TWGHs to stop using your personal data for the above purposes at any time and at no charge by calling 1878 333 during office hours.

本人反對東華三院使用我的個人資料作上述推廣用途

I object to the use of my personal data by TWGHs for the above promotional purposes.

本人已閱讀、了解及接納東華三院有關收集、使用及提供個人資料的通知。

I have read, understood and accepted the statement regarding the collection, use and provision of personal data by TWGHs.

簽署 Signature: \_\_\_\_\_ 日期 Date: \_\_\_\_\_